Circulaire nr. Ci.R9.Bulgarije/401.452 dd. 08.11.1993

**CIRC 08.11.93/1**

**Circulaire nr. Ci.R9.Bulgarije/401.452 dd. 08.11.1993**

**Bull. nr. 733**

*DUBBELBELASTINGVERDRAG  
   Bulgarije*   
  
Aan alle ambtenaren van de niveaus 1 en 2

I. Inleiding

     a) Belangrijke data

Ondertekening van de Overeenkomst : 25 oktober 1988. Goedkeuring : Wet van 9 juli 1991. Publicatie : BS van 28 december 1991 (V 2151) (Bull. 713). Uitwisseling van de akten van bekrachtiging : 13 november 1991. Inwerkingtreding : 28 november 1991.

     b) Toepassing in Belgie

De overeenkomst vindt toepassing :

* op de bij de bron verschuldigde belastingen op inkomsten toegekend of betaalbaar gesteld na 31 december 1991;
* op de andere dan bij de bron verschuldigde belastingen op inkomsten van belastbare tijdperken die eindigen op of na 31 december 1991 (aanslagjaren 1992 en volgende).

II. Algemene kenmerken

De Overeenkomst beoogt voornamelijk het vermijden van dubbele belasting inzake bestaande of toekomstige belastingen naar het inkomen en naar het vermogen die voor rekening van elke overeenkomstsluitende Staat worden geheven.

De Overeenkomst stelt bovendien tussen de bevoegde autoriteiten van de beide overeenkomstsluitende Staten de uitwisseling in van inlichtingen die nodig zijn voor de juiste toepassing van de bepalingen ervan en ook van al de bepalingen van de nationale wetten met betrekking tot de belastingen waarop zij van toepassing is. Daarentegen voorziet zij niet in een administratieve bijstand voor de invordering van de belastingen.

Aangezien de Overeenkomst een grote gelijkenis met de andere door Belgie gesloten overeenkomsten vertoont, worden hierna alleen de voornaamste of specifieke bepalingen ervan besproken.

III. Definitie van de uitdrukking "inwoner" (art. 1)

De aandacht wordt gevestigd op een belangrijke bijzonderheid : natuurlijke personen die onderdaan ("plaatselijke personen") zijn van Bulgarije worden als inwoners van Bulgarije beschouwd. Tijdens de onderhandelingen werd inderdaad gepreciseerd dat volgens de Bulgaarse wetgeving de Bulgaarse onderdanen, ongeacht hun woonplaats, in Bulgarije belastbaar zijn op hun Bulgaarse inkomsten en eveneens op hun buitenlandse inkomsten die naar Bulgarije worden overgemaakt.

Gelet op het feit dat in Belgie een inwoner-natuurlijke persoon een Rijksinwoner is, zal een dergelijk natuurlijke persoon in bepaalde gevallen als inwoner van beide overeenkomstsluitende Staten worden behandeld. Om dit woonplaatsconflict op te lossen moet in de praktijk worden bepaald met welke van beide Staten de persoonlijke en economische banden van de betrokkene het nauwst zijn.

IV. Vermijding van dubbele belasting

A. Ondernemingswinst

     1. Toewijzing van het recht van belastingheffing

Winst van een onderneming van een overeenkomstsluitende Staat - niet zijnde een landbouw- of bosbedrijf waarop art. 6 van toepassing is of een luchtvaart-, een zeescheepvaart- of binnenscheepvaartonderneming in internationaal verkeer waarop art. 8 of art. 9, naar het geval, van toepassing is, noch een onderneming die wegvoertuigen in internationaal verkeer exploiteert waarop art. 8 van toepassing is - is in de andere overeenkomstsluitende Staat slechts belastbaar in zoverre zij aan een in die andere Staat gelegen vaste inrichting kan worden toegerekend (art. 7, par. 1). Deze regeling geldt eveneens wanneer een inwoner van een overeenkomstsluitende Staat in de andere overeenkomstsluitende Staat een nijverheids- of handelsbedrijf uitoefent in samenwerking met een ander persoon, daaronder begrepen een inwoner van die andere overeenkomstsluitende Staat (art. 7, par. 7).

     2. Definitie van de vaste inrichting

De begripsbepaling van de vaste inrichting is grotendeels aan het O.E.S.O.-modelverdrag ontleend. Er worde evenwel opgemerkt dat :

* de deelneming die een inwoner van Belgie heeft in een Bulgaarse gemengde vereniging (cf. 1. hiervoor), automatisch als een vaste inrichting wordt aangemerkt;
* er geen vaste inrichting is wanneer een op een handelsbeurs of tentoonstelling uitgestalde voorraad goederen na afloop van die handelsbeurs of tentoonstelling wordt verkocht (art. 5, par. 5, d).

     3. Berekening van de BNI/ven.

Ingevolge een zogenoemde clausule van de meest begunstigde natie moet het tarief van de BNI/Ven. op de winst van een Belgische vaste inrichting van een vennootschap die inwoner is van Bulgarije, worden beperkt tot het normale tarief van de vennootschapsbelasting (art. 24, par. 2).

     4. Zee-, binnen- en luchtvaart en wegvervoer

Winsten die een inwoner van een overeenkomstsluitende Staat verkrijgt uit de exploitatie van schepen, luchtvaartuigen of wegvoertuigen in internationaal verkeer, of nog uit de exploitatie van schepen die dienen voor het vervoer in de binnenwateren zijn slechts in die overeenkomstsluitende Staat belastbaar (art. 8 en 9).

Art. 19 van de Scheepvaartovereenkomst tussen de BLEU en Bulgarije wordt in de Belgisch-Bulgaarse betrekkingen geschorst zolang deze Overeenkomst van toepassing zal zijn (art. 29, par. 3).

     5. Verbonden ondernemingen

De Overeenkomst bevat niet de gewone bepaling waarin een overeenkomstsluitende Staat uitdrukkelijk wordt toegestaan in de belastbare inkomsten van de ondernemingen welke inwoner zijn van die Staat, de winst op te nemen die door deze ondernemingen onrechtmatig werden overgemaakt naar verbonden ondernemingen die inwoner zijn van de andere Staat.

Niets belet Belgie evenwel om in onderhavig geval de bepalingen van zijn interne wetgeving inzake abnormale en goedgunstige voordelen toe te passen.

B. Belastingheffing op roerende inkomsten in de bronstaat

     1. Algemeen

Ingevolge de art. 10, 11 en 12 van de Overeenkomst zijn in de bronstaat, onder bepaalde voorwaarden (zie d) hierna), de volgende verminderingen of vrijstellingen van belasting van toepassing op dividenden, interest en royalty's die aan inwoners van de andere Staat worden betaald :

         a) Dividenden :

         De Belgische roerende voorheffing of de Bulgaarse belasting, naar het geval, wordt beperkt tot 10 % van het brutobedrag van de inkomsten;

         b) Interest :

De Belgische roerende voorheffing of de Bulgaarse belasting, naar het geval, wordt in principe beperkt tot 10 % van het brutobedrag van de interest.

         Er is evenwel vrijstelling van belasting in de bronstaat voor :

* interest die voor eigen rekening wordt ontvangen door een overeenkomstsluitende Staat of door een instelling waarvan het kapitaal volledig in handen is van die Staat;
* interest van handelsschuldvorderingen wegens termijnbetalingen bij levering van koopwaar, goederen of diensten door ondernemingen;
* interest van niet door effecten aan toonder vertegenwoordigde leningen, voorschotten of kredieten van welke aard ook die door bankondernemingen worden toegestaan;
* creditrente van bij bankondernemingen geopende rekeningen-courant of interest van niet door effecten, aan toonder vertegenwoordigde gelddeposito's bij zulke ondernemingen.

         c) Royalty's :

De Belgische roerende voorheffing of bedrijfsvoorheffing of de Bulgaarse belasting, naar het geval, wordt in principe beperkt tot 5 % van het brutobedrag van de royalty's.

Er wordt opgemerkt dat die verdragsbeperking ook van toepassing is op vergoedingen voor technische diensten indien die vergoedingen verbonden zijn aan het gebruik of het recht van gebruik van rechten of goederen uit hoofde waarvan royalty's verschuldigd zijn (art. 12, par. 4).

         d ) Voorwaarden voor de vermindering of de vrijstelling van belasting in de bronstaat :

Deze voordelen worden in principe op de gebruikelijke voorwaarden verleend. Nochtans wordt opgemerkt dat de verminderingen of vrijstellingen van belasting in de bronstaat zelfs worden verleend voor het bovenmatige gedeelte van tussen verbonden ondernemingen betaalde interesten en royalty's. Bij gebrek aan specifieke bepalingen in die zin kunnen de bovenmatige betalingen inderdaad niet aan een bijzondere regeling worden onderworpen.

     2. Wijze waarop de beperking van Belgische belasting wordt toegepast :

De vermindering of vrijstelling van Belgische belasting wordt op de gebruikelijke wijze verleend door middel van een formulier 276 Div.-Aut., 276 Int.-Aut., of 276 R., naar het geval.

Nochtans wordt de vrijstelling ingevolge art. 11, par. 3, a, van Belgische belasting op Belgische interest die voor eigen rekening wordt verkregen door de Bulgaarse Staat of door een instelling waarvan het kapitaal geheel in bezit is van de Bulgaarse Staat, toegekend op eenvoudige aanvraag, mits daaruit blijkt dat de uiteindelijk gerechtigde tot de interest de bij de Overeenkomst gestelde voorwaarden vervult. Voor het verkrijgen van de vrijstellingen van Belgische belasting ingevolge art. 11, par. 3, b), c) en d), die reeds in het kader van het intern recht gebruikelijk zijn, volstaat het wel te verstaan de eventuele toepassingsmodaliteiten die daartoe in dat intern recht zijn voorzien, in acht te nemen.

     3. Vermindering of vrijstelling van Bulgaarse belasting :

Aangezien de wijze waarop de vermindering of de vrijstelling van Bulgaarse belasting zal worden toegepast nog niet bekend is, worden de inwoners van Belgie die dividenden, interest of royalty's uit Bulgarije verkrijgen, aangeraden een verzoek tot vermindering of vrijstelling in te dienen bij het Bulgaarse bureau der belastingen waarvan de schuldenaar van de inkomsten afhangt.

Zij moeten bij hun verzoek elk bewijs tot staving van hun recht op de vermindering of vrijstelling voegen; zij kunnen met name hun hoedanigheid van inwoner van Belgie bewijzen door middel van een woonplaatsattest 276 Conv. dat door de Belgische belastingdienst waarvan zij afhangen, wordt uitgereikt. Om dit attest te verkrijgen, dient de genieter van de inkomsten de juiste aard en het bedrag van de inkomsten waarvoor hij de toepassing van de Overeenkomst vraagt, aan te tonen.

C. Artiesten en sportbeoefenaars

         1. Algemene regel :

Inkomsten die artiesten en sportbeoefenaars verkrijgen uit hun persoonlijke werkzaamheden (in dienstverband of als zelfstandige) zijn belastbaar in de Staat waar de artiesten of sportbeoefenaars optreden (art. 17, par. 1).

     2. Uitzondering :

Indien echter, doch uitsluitend in het geval van artiesten, de bovenvermelde werkzaamheden grotendeels uit openbare middelen van de woonplaatsstaat worden bekostigd of indien de betrokkenen in de andere Staat optreden in het kader van een officieel programma van uitwisseling op het gebied van cultuur tussen beide Staten, zijn de desbetreffende inkomsten slechts belastbaar in de woonplaatsstaat van de artiest (art. 17, par. 2).

D. Particuliere pensioenen

Particuliere pensioenen en andere soortgelijke beloningen zijn slechts belastbaar in de woonstaat van de begunstigde (art. 18).

E. Overheidsfuncties

Openbare beloningen en pensioenen zijn uitsluitend belastbaar in de Staat van de schuldenaar van de inkomsten, ongeacht de nationaliteit van de genieter en zelfs indien laatstgenoemde niet uitsluitend met het oog op het bewijzen van de diensten inwoner van de andere Staat is geworden (art. 19, par. 1).

Deze regel geldt eveneens voor de beloningen door een inwoner van een overeenkomstsluitende Staat verkregen voor diensten verleend aan een kantoor of vertegenwoordiging, aan een culturele instelling, of in de hoedanigheid van verslaggever van pers, radio of televisie, indien de verkrijger in de andere overeenkomstsluitende Staat verblijft met als enig doel de bovenvermelde diensten te verlenen en indien de beloningen ten laste zijn van de Staat waarvan hij inwoner is (art. 19, par. 2).

F. Vermijding van dubbele belasting in Belgie

Dubbele belasting van inkomsten die inwoners van Belgie uit bronnen in Bulgarije verkrijgen en die ingevolge de Overeenkomst aldaar belastbaar zijn, wordt volgens de gewone regels vermeden (methode van vrijstelling met progressievoorbehoud, of verrekening van het forfaitair gedeelte van buitenlandse belasting overeekomstig de Belgische interne wetgeving voor sommige roerende inkomsten) (art. 23, par. 1, a) en b).

Dividenden, door Belgische vennootschappen verkregen uit vennootschappen die inwoner zijn van Bulgarije, worden op grond van en overeenkomstig de voorwaarden van het interne recht ten belope van hun nettobedrag vrijgesteld van vennootschapsbelasting.

                      Voor de Directeur-generaal :    
                      De Auditeur-generaal,

                      G. DAUMERIE